

Desemba 4, 2016

Bwana anakuja!

**Isaya 35**

*Isaya 35 ni neno "nje ya mahali" -interrupting sura ya 34 ya simulizi ya kukata tamaa na uharibifu. Isaya anathubutu kusema neno nje ya mahali. neno kwamba alikataa kusubiri hadi mambo kuboreshwa. Kama Walter Brueggemann ina aliwakumbusha yetu, "doxologies Israeli ni characteristically dhidi data." Tunaona na kusikia data kila usiku juu ya habari na kila asubuhi kwenye ukurasa wa mbele wa karatasi. Kuongeza kwamba data ya maisha yetu wenyewe: kusubiri kwa matokeo ya mtihani kutoka kwa daktari, kuomboleza kifo cha mpendwa, wanashangaa kama tutaweza kufanya hivyo kwa kupitia raundi ya pili ya kuweka awamu ya pili. Tunajua data yote vizuri mno na tunatamani kwa neno nje ya ufalme.-Barbara Lundblad*

O kuja, Wewe Day-Spring, kuja na moyo roho zetu na ujio wako hapa  
Kugawa mawingu gloomy ya usiku  
Na kifo vivuli vya giza waliwakimbiza.  
Kufurahi! Kufurahi! Emmanuel  
Watakuja kwako, Ee Israeli. (12 karne Hymn)

Je, si unajua chochote? Na si wewe umekuwa kusikiliza? Mungu hana kuja na kwenda. Mungu unadumu. Yeye ni Muumba wa wote unaweza kuona au kufikiria. Yeye hana kupata uchovu nje, haina pause kukamata pumzi zake. Na Yeye anajua kila kitu, ndani na nje. Yeye energizes wale ambao kupata uchovu, inatoa nguvu safi na kuacha. Kwa maana hata vijana tairi na kuacha, watu vijana katika mashaka wao mkuu na kuanguka. Lakini wale ambao kusubiri juu ya Mungu kupata nguvu safi. Wao kueneza mabawa yao na kuongezeka kama tai, wao kukimbia na si kupata uchovu, wao kutembea na wala bakia nyuma. **Isaya 40: 28-31 (Ujumbe wake)**

**Wiki ijayo:** msimu wa ujio inaendelea ...

**Watoto Krismasi Programu, "Manger juu ya Mantel".**

December 4, 2016

The LORD is Coming!

**Isaiah 35**

*Isaiah 35 is a word "out of place"—interrupting chapter 34's narrative of despair and devastation. Isaiah dares to speak a word out of place. A word that refused to wait until things improved. As Walter Brueggemann has reminded us, "Israel's doxologies are characteristically against the data." We see and hear the data every night on the news and every morning on the front page of the paper. Add to that the data of our own lives: waiting for the test results from the doctor, mourning the death of a loved one, wondering if we'll make it through the next round of lay-offs. We know the data all too well and we long for a word out of place.—Barbara Lundblad*

O come, Thou Day-Spring, come and cheer  
Our spirits by Thine advent here  
Disperse the gloomy clouds of night  
And death's dark shadows put to flight.  
Rejoice! Rejoice! Emmanuel  
Shall come to thee, O Israel. (12th Century Hymn)

Don't you know anything? Haven't you been listening? God doesn't come and go. God *lasts*. He's Creator of all you can see or imagine. He doesn't get tired out, doesn't pause to catch His breath. And He knows *everything*, inside and out. He energizes those who get tired, gives fresh strength to dropouts. For even young people tire and drop out, young folk in their prime stumble and fall. But those who wait upon God get fresh strength. They spread their wings and soar like eagles, they run and don't get tired, they walk and don't lag behind. **Isaiah 40:28-31 (The Message)**

**Next week:** The season of Advent continues...

**Children's Christmas Program, "The Manger on the Mantel".**

# THE STORY

FINDING YOUR STORY IN GOD'S STORY

Hata viembe nitaufurahia utukufu wa Mungu.

Mungu anayejali kwa maeneo kavu na tasa.

Bwana anayejali kwa kila mmoja na kila mmoja wetu!

Mungu hutoa mabadiliko ya mwili na roho.

Kila kitu chini ya zima zitafanywa mpya!

Msimu ujio rekindles matumaini kwa njia mbeto.

Wakati Yesu atakaporudi, ahadi zake zitatimia.

Dunia upya, mii i remade, uhuru wakabaki!

upendo mkubwa na furaha mpya anakuja.

Huzuni na kuugua vitaondolewa.

Ukiwa, ulemavu, majonzi wamekwenda milele.

Badala: ukombozi, afya, nguvu na kuimba!

# THE STORY

FINDING YOUR STORY IN GOD'S STORY

Even creation will rejoice in God's glory.

God cares for the dry and barren places.

The Lord cares for each and all of us!

God offers transformation of body and spirit.

Everything that is less than whole will be made new!

Advent Season rekindles hope for the way forward.

When Jesus returns, His every promise will be fulfilled.

Earth renewed, bodies remade, freedom conferred!

Great love and new joy is coming.

Sorrow and sighing will be banished.

Desolation, disability and grief will be gone forever.

Instead: liberation, health, strength and singing!